

中心：_____

姓名：_____

1121204 大專院校學生中翻英短文翻譯題目

「這個飯店真好，麵裡有這麼多牛肉片。」老人感歎著。我不由一陣汗顏，那只是幾片薄薄的牛肉啊。男孩這時接話：「爸，您快吃吧，我的碗裡都裝不下了。」「好，好，你也吃，這牛肉麵其實挺實惠的。」父子倆的行為和對話把我們都感動了。阿姨不知什麼時候站到了我的身邊，靜靜地凝望著這對父子。這時小張(Zhang)端來一盤牛肉，阿姨眼神示意他把盤子放在那對父子的桌上。男孩抬起頭，忙輕聲提醒：「你放錯了吧？我們沒要牛肉。」

汗顏 feel shame

裝不下 fill up

實惠 affordable

眼神示意 give hint with one's eye